

INFOTeleves®

DWUMIESIĘCZNY NEWSLETTER • NR 13 - SIERPIEŃ 2012

MIARA INNOWACYJNOŚCI TECHNOLOGICZNEJ



Od 2000 roku Televes zgłosił **czterdzieści wniosków patentowych oraz dziewiętnaście wzorów użytkowych**. To obiektywne dane, które potwierdzają o dużych zdolnościach innowacyjnych w sektorze.

Patenty dotyczą anten, urządzeń transmitujących dane i informacje cyfrowe, komunikacji telefonicznej, PCB, kontroli wzmocnienia i synchronizacji obwodów rezonansowych.

Aktywność nowatorska firmy utrzymywała się na tak wysokim poziomie przez ostatnie 12 lat.

62% wniosków patentowych oraz wzorów użytkowych było zarejestrowanych w Hiszpanii, podczas gdy 18% z nich było uznane przez Europejskie Biuro Patentowe. Firma przedstawiła również wnioski w Niemczech i Portugalii.

Najsilniejszy zespół B&R w sektorze

Zdolność Televes do bycia liderem przeprowadzającym zmiany technologiczne w świecie telewizji jest bezpośrednio związana z odważną inwestycją firmy w Badania i Rozwój Technologiczny.

Dział B&R, założony w 1971 roku, tworzy ponad 60 profesjonalistów, głównie inżynierów telekomunikacji i przemysłu. Ten kapitał ludzki daje Televes nadzwyczajną niezależność technologiczną: 80% z ponad 1.500 produktów, które znajdują się w ofercie firmy zostały stworzone całkowicie na podstawie własnej technologii.

Televes posiada ponad 50 międzynarodowych patentów. W 2011 roku inwestycja firmy w B&R przekroczyła 8 mln euro ■

*Źródło: Technologiczny raport wywiadu,
Clarke Modet & C, 29/05/2012*

PONADTO...



Różnica między miedzianym przewodem koncentrycznym a przewodem ze stali miedzianej

Str. 2



Miernik w iPadzie

Str. 5

SPIS TREŚCI

TELEVÉS NA ŚWIECIE

Televes na targach Anga i Broadcast Asia

FAQ

Jaka jest różnica między miedzianym przewodem koncentrycznym a przewodem ze stali miedzianej?

AKTUALIZACJE

Nowa wersja HSuite

WASZE ZDJĘCIA

Kiedy ciągle pada...

ROZMOWA Z...

Ladetel – Laboratorium Certyfikujące Televes Corporation

CZY WIESZ, ŻE...

... Televes był producentem dachowych bagażników samochodowych?

TRENING

Pomiar tłumienia w RF za pomocą H60

POMYSŁY

Miernik w iPadzie

INSTALACJE

Hotel AYA na Majorce

Tel. 71 7901 115 - Fax. 71 7901 112
info@televes.pl
www.televes.com

 **televescorporation**

SPOTKAJMY SIĘ



Odwiedź nas:

Wrzesień

15-18 Futura- Salzburg
17-19 Sat Digi - Warszawa

Skontaktuj się z nami aby zapisać się na praktyczne szkolenia organizowane we wrześniu i październiku!

TELEVÉS NA ANG A CABLE KOLONIA-NIEMCY



Televes wziął udział w międzynarodowych targach ANGA Cable

Ponad 16 000 profesjonalistów i 440 firm z 33 krajów spotkało się na ANGA Cable w dniach 4-6 czerwca. Podczas tej międzynarodowej edycji targów w Niemczech, Televes przedstawił swoje najnowsze urządzenia technologiczne. Nowy miernik H60 z cyfrowym przetwarzaniem i dystrybucją usług 3DTV przez stacje czołowe T.OX DVB-C2 wywołały wielkie zainteresowanie wśród uczestników targów. Profesjonaliści chwalili rozwiązania rozwojowe Televes, które stawiają czoła nowej sytuacji związanej z wprowadzeniem LTE.

TELEVÉS NA BROADCAST ASIA SINGAPUR



Targi i kongres Broadcast Asia odbyły się w Singapurze w dniach 19-22 czerwca zrzeszając profesjonalistów z całego świata.

Na swoim standzie, usytuowanym w pawilonie firm hiszpańskich, Televes przedstawił kompletną gamę stacji czołowych i wzmacniaczy dystrybucyjnych, a także rozwiązań dla operatorów częstotliwości radiowych ■



FAQ

Jaka jest różnica między miedzianym przewodem koncentrycznym a przewodem ze stali miedziowanej?

Koegzystencja sieci koncentrycznej i TV w tej samej instalacji operatorskiej może błędnie sprawiać wrażenie, że medium jednej usługi jest odpowiednie dla drugiej.

OPINIA EKSPERTA

Chociaż elementy, które wchodzi w skład instalacji SMATV (5-2150MHz) mogą działać w instalacjach CATV, to w odwrotnej sytuacji nie spełniłyby swoich funkcji.

W przypadku kabli koncentrycznych dzieje się tak samo: kable ze stali miedziowanej, zazwyczaj używane przez operatorów kablowych, nie są ogólnie zalecane w sieciach dystrybucyjnych DVB-T oraz SMATV.

Wyraźne różnice między kablem z żyłą ze stali miedziowanej a kablem z żyłą miedzianą można zauważyć zwłaszcza w przewodności elektrycznej i odporności na korozję.

Faktycznie, dla wyższych częstotliwości zewnętrzna osłona kabli ze stali miedziowa-

nej może służyć jako miedziany przewód, ale jego konduktancja zmniejsza się, kiedy warunki klimatyczne zaatakują stal. Połączenia między urządzeniami są wrażliwe na te warunki, a zwłaszcza tam, gdzie dopasowanie impedancyjne jest bardzo krytyczne i kiedy od tego zależy jakość dystrybuowanego sygnału cyfrowego.

Podsumowując, można stwierdzić, że chociaż ustawodawstwo pozwala instalatorom używać kabli ze stali miedziowanej, to kable miedziane są lepsze w sieciach SMATV i ostatecznie, we wszystkich innych, co do których chcemy, aby ich charakterystyka pozostała niezmienna ■

Javier Esteban
Dział ds. Technicznych



AKTUALIZACJE

Nowa wersja HSuite V1.30



Jako uzupełnienie gamy mierników, przedstawiamy nowe aplikacje informatyczne, które ułatwią obsługę miernika i dodadzą im nowych funkcjonalności.

Nowości:

- ✓ Połączenie z nowym H60.
- ✓ Wyświetlanie pomiarów H60 na ekranie komputera.
- ✓ Kopiowanie wyników pomiarów CTB, CSO i HUM.
- ✓ Kopiowanie wyników pomiarów TILT i tłumienia RF.
- ✓ Profile wyników pomiarów w CTB, CSO i HUM.
- ✓ Wprowadzenie wartości SCR dla rynków włoskiego i niemieckiego ■



Więcej informacji:

televes.pl>uslugi>pliki do pobrania>oprogramowanie

WASZE ZDJĘCIA



Kiedy ciągle pada...

Televes zawsze wyróżniał instalatorów za ich pracę i troskę. Dowodem tego jest to zdjęcie zrobione podczas ostatniej konwencji Fenitel w Vigo, której sponsorem był Televes. Na zdjęciu widzimy jak instalatorzy chronią się przed deszczem pod parasolami Televes ■



Rozmowa z...

Ladetel, Laboratorium Certyfikujące Televes Corporation



Wywiad z:

Eduardo Castro, dyrektorem Ladetel

Jako osoba odpowiedzialna za laboratorium certyfikujące Televes Corporation, Eduardo Castro czuwa aby produkty wprowadzane na rynek przez firmę były zgodne z wymaganymi standardami na każdym rynku. Laboratorium wykonuje również specjalistyczne i wymagające testy, aby zagwarantować maksymalną jakość i dłuższy cykl życia niż zapewnia konkurencja.

Jaką rolę odgrywa Ladetel wewnątrz Televes Corporation?

Już od pierwszych faz projektowania produktu, Ladetel dostarcza wiedzę, opinie i wymagania normatywne oraz legalizacyjne, dzięki czemu produkty mogą być komercjalizowane. Podczas bardziej zaawansowanych faz industrializacji, zlecamy realizację testów i niezbędnych prób, aby zagwarantować spełnienie norm.

Jakie były najważniejsze kamienie milowe w nawiązaniu do biznesu i certyfikacji?

Bez wątpienia, najważniejszym kamieniem milowym było umożliwienie realizacji oznaczeń CE na produktach bez potrzeby zwracania się do zewnętrznych laboratoriów. Należy zauważyć, że oznakowanie CE oznacza spełnienie dwóch dyrektyw europejskich: Bezpieczeństwa Elektrycznego i Kompatybilności Elektromagnetycznej.

Jakiego typu usługi oferujecie dla klien-

tów z zewnątrz?

Testy, które oferujemy dla klientów zewnętrznych są takie same jak te, które realizujemy dla firm z korporacji. Ponadto, w określonych przypadkach, możliwe jest wynajęcie sprzętu pomiarowego, lub nawet realizacja prób w instalacjach klientów, a przede wszystkim kiedy liczą na wykwalifikowany personel.

Według jakich standardów jakości działa Televes Corporation?

Pracujemy według normy jakości ISO9001. W średnioterminowych planach mamy zamiar wprowadzić normę ISO17025 w unikalnym laboratorium testowym.

Jakie znaczenie mają certyfikacje dla gwarancji jakości produktu?

Próby certyfikacyjne wykrywają możliwe zaburzenia, jakie produkt może wywoływać w innych urządzeniach (emisje) i jakie zaburzenia mogą docierać z urządzeń znajdujących się w pobliżu (odporność). Jeśli podczas próby kompatybilności elektromagnetycznej zostanie wykryty jakiś punkt krytyczny, to wcześniej czy później wystąpi on podczas normalnego funkcjonowania instalacji.

Aby zagwarantować maksymalnie poprawne funkcjonowanie produktu w dłuższym okresie, koncentrujemy się również na ba-

daniach i testach rezystancji, wibracji, narażenia na promieniowanie UV w przypadku plastikowych pokryć, okresach korozji, itp.

Na jakim poziomie są produkty Televes Corporation w kontekście międzynarodowym?

Każdy produkt Televes jest poddawany najbardziej surowym próbom, nawet powyżej progów wymagań regulacyjnych. Podając przykład, urządzenie które powinno mieć odporność na wyładowania elektrostatyczne 2000V, w Ladetel są testowane przy 6000V, lub urządzenia, które według regulacji powinny wytrzymać 4000V poddawane są próbie nawet 10000V.

Jakie są plany Ladetel na przyszłość?

Krótko i średnioterminowe plany to stworzenie laboratorium międzynarodowego. Jesteśmy w świetnej dyspozycji, aby zaatakować certyfikacje bardziej wymagające, takie jak oznaczenia UL czy TÜV. Plan długoterminowy to akredytacja ENAC za pośrednictwem wprowadzanej normy ISO 17025.

Sergio Martín

Dział ds. Komunikacji Korporacyjnej



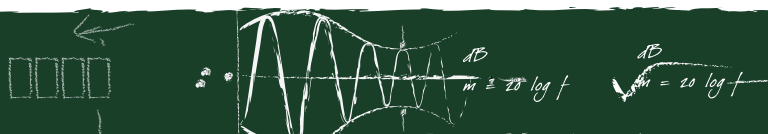
**CZY WIESZ,
ŻE...?**

**... Televes był producentem dachowych
bagażników samochodowych w '72 roku?**

Początki Televes były ukierunkowane na produkcję konstrukcji stalowych. Część z nich stanowiły anteny, które z czasem doprowadziły do produkcji urządzeń elektronicznych. Inną część stanowiły bagażniki samochodowe, powszechnie w Hiszpanii znane jako "regály samochodowe".

W instrukcji instalacyjnej uwagę przykuwa pewien tekst: "... aby pewnie przymocować bagażnik do pojazdu, jako narzędzia wystarczy użyć monety". To dowód na to, że Televes już wtedy produkował z myślą o użytkowniku, który odciążał bagażnik, dzięki wspinałemu bagażnikowi dachowemu...





Pomiar tłumienia w RF za pomocą H60

Pomiar tłumienia w sieciach RF wymaga posiadania elementu, który generuje sygnał w całym paśmie. W celu zapewnienia dokładnych rezultatów testu, miernik i generator muszą być razem skalibrowane.

Dobra praktyka wymaga pomiaru i zarejestrowania tłumienia w sieciach CATV tak samo jak poziomów sygnałów, C/N i BER wszystkich sygnałów MATV/SMATV we wszystkich gniazdkach instalacji.

Dla MATV/SMATV pomiar jest „bezpośredni”, podczas gdy dla CATV istnieje potrzeba wykonania zewnętrznej kalibracji. W tym celu należy zarejestrować wcześniej poziomy sygnał na wyjściu generatora szumu nr kat. 5930 i częstotliwości, które są widziane na mierniku. Później należy zarejestrować poziomy sygnał w gniazdkach, na tych samych częstotliwościach.

Kiedy dane zostaną przeniesione z miernika do komputera, możliwe jest obliczenie różnic między poziomami sygnałów. W ten sposób otrzymamy wartość tłumienia sygnału.

Z nowym miernikiem H60, cały proces pomiaru tłumienia jest prostszy, znacznie redukuje czas pracy i prawdopodobieństwo błędu człowieka.

Aby bezpośrednio dokonać pomiaru tłumienia, definiuje się interesujące nas częstotliwości, automatycznie kalibruje się generator szumu z miernikiem H60 a wyniki pomiaru tłumienia są prezentowane natychmiastowo na mierniku. Ten proces jest szybki, łatwy i pozwala potwierdzić na miejscu czy zmierzone tłumienia są w zgodzie z pożądanymi wartościami, lub czy są zgodne z projektem.

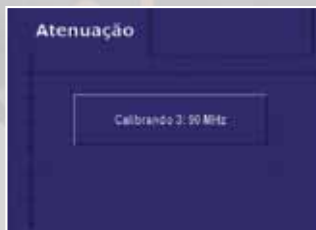


GENERATOR SZUMÓW
AUTOMATYCZNA KALIBRACJA

Liczba częstotliwości, które można zaprogramować, mieści się w zakresie od pięciu do dziesięciu, przedstawione są na jednym ekranie, dzięki czemu możliwe jest zdefiniowanie typowych zakresów takich jak: 5MHz, 862MHz, 950MHz i 2150MHz. Ta funkcjonalność daje niezliczoną liczbę zastosowań: od pomiaru tłumienia kawałka kabla koncentrycznego, po otrzymanie odpowiedzi od takich elementów jak odgałęźnik czy splitter, itp.

Możliwe jest zapisanie w pamięci różnych konfiguracji pomiaru tłumienia; po zakończeniu pomiarów, wystarczy nacisnąć jeden klawisz, aby zapisać wyniki pomiaru każdego gniazdka, przy różnych zapamiętanych częstotliwościach.

Funkcja pomiaru tłumienia została zainspirowana wymaganiami instalatorów. Televes po raz kolejny pokazał zdolności dopasowania produktu do potrzeb rynku. ■



Helder Martins
Dział ds. Technicznych



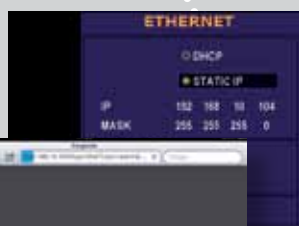


Miernik w iPadzie

W dzisiejszym świecie smartfonów i łączności absolutnych, mierniki powinny być również przystosowane do nowych potrzeb.

Nowy H60 Teledes za pomocą iPada może wysyłać wykonane pomiary, zmieniać kanały i wyświetlić ekran w czasie rzeczywistym. Ponadto, pomiary mogą być przechowywane przez wiele dni.

Zdalne sterowanie miernikiem H60 jest, bez wątpienia, nowoczesnym urządzeniem mierniczym ■



INSTALACJE

Hotel AYA na Majorce

Firma INSNET, instalator z Majorki, przeprowadził renowację stacji czołowej w hotelu AYA, ulubionym miejscu niemieckich turystów, usytuowanym w Arenal de Palma.



Stacja składa się z czterech przemienników DVB-T i dziewięciu modułów DVB-S2 / COFDM. Liczba dystrybuowanych usług - ponad czterdzieści pięć.

Ze względu na nadmorskie położenie miejscowości, w której znajduje się hotel, zainstalowano anteny satelitarne z serii QSD (nr kat. 7902 i nr kat. 7903).



WYKONAWCA:



T.12: Wzmacniacz jednokanałowy odporny na sygnały LTE



Nowa sceneria spowodowała zmianę ulokowania dywidendy cyfrowej i nieuchronną obecność sygnałów LTE. To sceneria, w której pojawia się nowe pojęcie wzmacniacza modułowego.

Nowa seria wzmacniaczy jednokanałowych T.12.

Dzięki doświadczeniom gromadzonym przez Televes od roku 1981, kiedy to w technologii Z pojawił się pierwszy wzmacniacz, system T.12 połączył zalety nowatorskiego designu, który jest oparty o nowe komponenty najnowszej generacji, ze zautomatyzowanym systemem produkcji, który nadaje absolutną niezawodność oraz wyjątkową i niezastąpioną kontrolę jakości.

Efektem prac jest nowy wzmacniacz jednokanałowy - najbardziej stabilny i niezawodny na rynku.

Całkowicie kompatybilny z wcześniejszym modelem T.03, system T.12 zachowuje swoją prostotę i elastyczność.

Nowy system ekranowania i rewolucyjna metoda produkcji ulepszają parametry elektryczne, dostarczając nieporównywalnego wzmocnienia oraz napięcia wyjścia.

Gama produktów wprowadzanych na rynek spełnia wszystkie wymagania instalacji, takie jak pasmo, wzmocnienie czy moc.

Zasilacz impulsowy zapewnia wydajność energetyczną i minimalny pobór prądu oraz zdolność zasilania 24-ech modułów.

T.12 jest wzmacniaczem jednokanałowym, przystosowanym do dywidendy cyfrowej oraz odpornym na zakłócenia LTE ■

NR KAT. OPIS

508012	Wzmacniacz szerokopasmowy T12 IF
508112	Jednokanałowy T12 BI
508212	Jednokanałowy T12 FM
509912	Jednokanałowy T12 DAB
508312	Jednokanałowy T12 BIII
508712	Jednokanałowy T12 PS Dolne
508812	Jednokanałowy T12 PS Górne
508912	Jednokanałowy T12 PS Rozszerzone
509812	Jednokanałowy/Selektywny T12 UHF
508612	Jednokanałowy/Wielokanałowy T12 UHF
509512	Jednokanałowy Selektywny z ARW T12 UHF
509712	Jednokanałowy z ARW T12 UHF
549812	Zasilacz impulsowy

